

Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

T-Connector Connecteur en T Conector en T



READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veiller à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

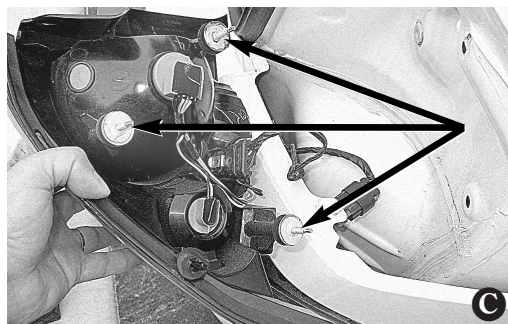
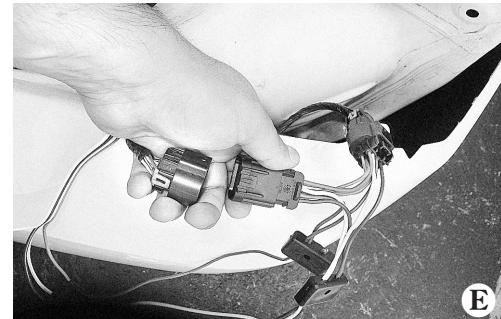
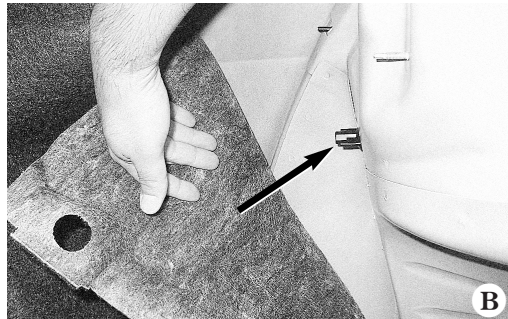
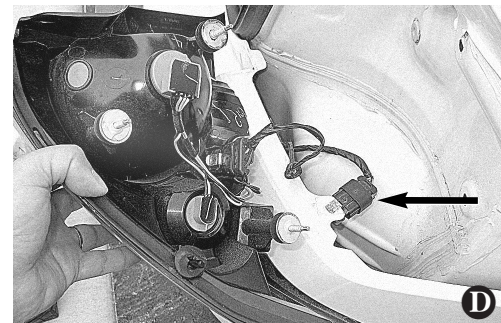
LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

118417-037

Rev. A

08/24/06



ENGLISH

TOOLS NEEDED

Trim Panel Remover, Drill (3/32" Drill Bit), 1/4" socket

1. Open the trunk to remove the passenger's side vehicle taillight assembly **A**. Using a trim panel tool, carefully pry the threshold plate away from the vehicle, being careful not to damage any clips. Carefully pull the carpet back on the passenger side to expose the plastic wing nuts for passenger's side taillight **B**. Remove the wing nuts on passenger side, then carefully pull the taillight away from the vehicle being careful not to damage the alignment pins **C**.
2. Disconnect the wiring harness at the plugs located in the taillight pocket **D**. Check to see that the mating surfaces of the vehicle wiring connectors match the T-Connector ends. All connector surfaces should be clean and free of dirt. Plug the T-Connector in-between the mating plugs **E**. Be careful not to damage the locking tabs and be sure that connectors are fully inserted with locking tabs in place.
3. Locate a suitable grounding point near the connector such as an existing ground stud or drill a 3/32" hole and secure the **white** wire using the eyelet and screw provided. (Do not drill into vehicle floor or bed.) Clean dirt and rustproofing from area.

CAUTION

Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.

4. Route the T-Connector end with the 4-Flat down through the taillight pocket between the bumper and body and towards the center of the bumper. Secure wires with cable ties provided.
5. Reinstall the taillight housing assemblies, positioning the vehicle wiring harness between the housing and the vehicle body. Reinstall the plastic wing nuts, carpet and threshold and any other items that were removed during installation, being careful not to pinch or cut the wires. Secure the remainder of the T-Connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would pinch, cut or melt the wire.

WARNING

All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed.



WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: 1 per side (7.5 amps)
- Max. tail lights: (7.5 amps)

Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.

FRANÇAIS

OUTILS REQUIS :

Écarteur de panneau de garnissage,
Perceuse (mèche de 3/32 po), Douille 1/4 po

1. Ouvrir le coffre pour enlever l'assemblage de feu arrière du côté passager **A**. À l'aide d'un écarteur, dégager délicatement le panneau de seuil, en veillant à ne pas briser les agrafes. Con cuidado hale la alfombra hacia atrás en el costado del pasajero para exponer las tuercas de mariposa plásticas de la luz trasera del costado del pasajero **B**. Quite las tuercas de mariposa en el costado del pasajero, luego con cuidado hale la luz trasera lejos del vehículo con cuidado de no dañar los pasadores de alineación **C**.
 2. Débrancher le faisceau de fils au niveau des fiches situées dans le logement du feu arrière **D**. Vérifier que les surfaces de contact des connecteurs du câblage du véhicule correspondent aux extrémités du connecteur en T. Toutes les surfaces de contact des connecteurs doivent être propres et dépourvues de saleté. Insérer le connecteur en T entre les fiches correspondantes **E**. Veiller à ne pas briser les pattes de verrouillage et s'assurer que les connecteurs sont complètement rentrés, avec les pattes de verrouillage en place.
 3. Repérer un endroit approprié (p.ex. borne de masse) à proximité du connecteur pour effectuer la mise à la masse, ou percer un trou de 3/32 po et fixer le fil **blanc** à l'aide de l'œillet et de la vis fournis. (Ne pas percer le plancher ou la plateforme du véhicule.) Nettoyer la surface pour y enlever toute trace de saleté ou de traitement antirouille.
- ⚠ ATTENTION**
Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.
4. Faire passer l'extrémité du connecteur en T munie du connecteur plat 4 voies vers le bas à travers le logement de feu arrière, entre le pare-chocs et la carrosserie, vers le centre du pare-chocs. Fixer les fils à l'aide des attaches de câble fournies.

5. Remettre en place les logements des feux arrière, en plaçant le faisceau de fils du véhicule entre le logement et la carrosserie. Réinstaller les écrous à oreilles en plastique, le tapis, le seuil et les autres éléments qui ont été enlevés lors de l'installation, en prenant soin de ne pas pincer ni couper les fils. Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du faisceau du connecteur en T à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque.



⚠ AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. **NE DÉPASSEZ JAMAIS** la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou :

- Max. lumière arrêt/tournant : 1 par côté (7,5 amps)
- Max. lumières arrières : (7,5 amps)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Corte el removedor de paneles, Taladro (broca de 3/32"), Llave de tubo de 1/4"

1. Abra el baúl para quitar la ensambladura de la luz trasera del costado del pasajero **A**. Con una herramienta de panel de guarnición, aleje la placa del umbral lejos del vehículo, con cuidado de no dañar ningún gancho. Con cuidado hale la alfombra hacia atrás en el costado del pasajero para exponer las tuercas de mariposa plásticas de la luz trasera del costado del pasajero **B**. Quite las tuercas de mariposa en el costado del pasajero, luego con cuidado hale la luz trasera lejos del vehículo con cuidado de no dañar los pasadores de alineación **C**.
2. Desconecte el arnés del cableado en las clavijas localizadas en los receptáculos de las luces traseras **D**. Revise que las superficies correspondientes de los conectores del cableado del vehículo correspondan con los extremos del conector en T. Todas las superficies del conector deben estar limpias y libres de suciedad. Conecte el conector en T entre las clavijas correspondientes **E**. Tenga cuidado de no dañar las pestañas de bloqueo y cerciñese de que los conectores estén completamente insertados con las pestañas de bloqueo en su lugar.

3. Encuentre un punto adecuado de conexión a tierra cerca del conector como es un perno de tierra existente o perforo un orificio de 3/32" y asegure el cable **blanco** usando el ojete o tornillo que se suministran. (No perforo en el piso o base del vehículo). Limpie la suciedad y el anticorrosivo del área.

⚠ ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perforo ninguna superficie expuesta.

4. Dirija el extremo del conector en T plano de 4 vías a través del receptáculo de la luz trasera entre el parachoques y la carrocería y hacia el centro del parachoques. Asegure los cables con amarres para cables provistos.
5. Vuela a instalar las ensambladuras de los receptáculos de las luces traseras, colocando el arnés de cableado del vehículo entre el receptáculo y la carrocería. Vuelva a instalar las tuercas de mariposa, la alfombra y el umbral y cualquier otra pieza que se haya quitado durante la instalación, con cuidado de no pellizcar los cables. Asegure el resto del arnés del conector en T con los amarres del cable que se suministran, para evitar daños y con cuidado de evitar cualquier área que podrían pellizcar, cortar o derretir el cable.

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale.



⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. **NO** exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/direccional: 1 por costado (7.5 amperios)
 - Máx. luz trasera: (7.5 amperios)
- Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.